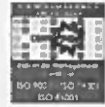




MINISTERUL MEDIULUI,
APELOR ȘI PĂDURILOR



ADMINISTRAȚIA NAȚIONALĂ
APELE ROMÂNE
ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ JIU



Contract de furnizare
nr. 125 data 04.09.2024

Preambul

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, între
ADMINISTRATIA NATIONALA " APELE ROMANE " - ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA JIU ,str. Nicolae Romanescu ,nr. 54, cu sediul în Craiova telefon: 0251.426655, fax:0251.427597 cod fiscal RO 23886365 cont nr. RO63TREZ291502201X017172 deschis la Trezoreria Craiova reprezentata prin ing. Daniel NAICU - Director și ec. Cristian TONICĂ - Director Economic în calitate de achizitor, pe de o parte

și
S.C. ITALIAN CARS SERVICE S.R.L. cu sediul în Comuna Pielești, Sat Pielești, Str. Calea București, nr. 139/6, județul Dolj, cod fiscal RO 31355828, înregistrată la R.C. nr. J16/447/2013, cont nr. RO03TREZ2915069XXX015963 deschis la Trezoreria Craiova, legal reprezentată prin Eugen GRIGORIU - Admnsitrator în calitate de furnizor, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - Fiat Ducato CD 2.2 MJET basculabilă, pe care furnizorul se obligă să o livreze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 - Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forta majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ JIU

B-dul Nicolae Romanescu, nr. 54, C.P. 200738, Craiova, jud. Dolj

Tel: +4 0251 426 655 | +4 0251 426 654

Fax: +4 0251 427 597

Email: dispecer@daj.rowater.ro

Cod fiscal: RO 23886365

Cod IBAN: RO63 TREZ 2915 0220 1X01

7172

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]

3. Interpretare

3.1 - In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și pretul contractului

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze o autoutilitara Fiat Ducato CD 2.2 MJET basculabila în termen de 7 zile de la semnarea contractului, a constituirii garanției de buna executie și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului pretul convenit pentru indeplinirea contractului de furnizare, respectiv o autoutilitara Fiat Ducato CD 2.2 MJET basculabila

4.3. - Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, respectiv pretul produsului livrat și al serviciilor accesorii prestate, plătit furnizorului de către achizitor, este de 245140 lei, din care T.V.A. 39140 lei.

5. Durata contractului

5.1 - Durata prezentului contract este de 7 zile, începând de la data semnării contractului și a constituirii garanției de buna executie.

5.2 - Prezentul contract încetează să producă efecte la 7 zile de la data semnării contractului și a constituirii garanției de buna executie. (după livrarea integrală a cantității contractate)

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt :

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) grafic de livrare;
- d) garanția de buna executie

7. Obligatiile principale ale furnizorului

7.1 - Furnizorul se obligă să predea / să pună la dispoziția achizitorului o autoutilitara Fiat Ducato CD 2.2 MJET basculabila, produs definit în prezentul contract.

7.2- Furnizorul se obligă să furnizeze produsul la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

7.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsul în perioada/la data prevăzută prin graficul de livrare prezentat în propunerea tehnică, anexă la contract.

7.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8. Obligatiile principale ale achizitorului

8.1-Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească pretul convenit în prezentul contract.

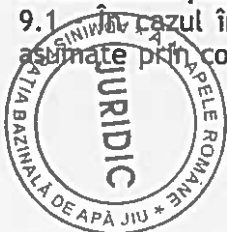
8.2- Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termen de maxim 30 de zile de la data emiterii facturii.

8.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

9. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul va avea dreptul de a solicita, penalități și dobânzi, pentru



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be the main body of the document.

Third block of faint, illegible text, likely a concluding section or footer.

fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor conform Codului de Procedura Fiscala cu modificarile si completarile ulterioare.

9.2 - In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligatia de a plati, penalitati si dobanzi, pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor conform Codului de Procedura Fiscala cu modificarile si completarile ulterioare.

9.3 - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, in mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensatie, dacă acesta din urmă dă faliment, cu conditia ca această denuntare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la actiune sau despăgubire pentru furnizor. In acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract indeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10. Garantia de bună executie a contractului

10.1 - Furnizorul se obligă să constituie garantia de bună executie a contractului in cuantum de 5 % din valoarea totala fara TVA, respectiv 10300 lei, in termen de 5 zile lucratoare de la semnarea contractului de achizitie publica pentru perioada derularii lui și oricum inainte de inceperea executării contractului. Garantia de Buna executie se constituie in conformitate cu prevederile art. 154 alin (4) din Legea nr. 98 / 2016 cu modificarile si completarile ulterioare.

10.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garantia pentru participare in cel mult 3 zile lucratoare de la data constltuirii garantiei de buna executie.

10.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretentii asupra garantiei de bună executie, in limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligatiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretentii asupra garantiei de bună executie, achizitorul are obligatia de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligatiile care nu au fost respectate.

10.4 - Achizitorul se obligă să restituie garantia de bună executie in cel mult 14 zile de la data intocmirii procesului - verbal de recrptie a produselor care fac obiectul contractului de achizitie publica si de la plata facturii finale, daca nu a ridicat pana la acea data pretentii aupra ei.

10.5 - Garantia produselor este distinctă de garantia de bună executie a contractului.

11. Receptie, inspectii și teste

11.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile din anexa la contract.

11.2 - (1) Inspectiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și conditiile de trecere a receptiei provizorii și a receptiei finale (calitative) sunt descrise in anexa la prezentul contract.

(2) Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, furnizorului identitatea reprezentantilor săi imputerniciti pentru efectuarea receptiei, testelor și inspectiilor.

11.3 - Inspectiile și testele din cadrul receptiei provizorii și receptiei finale (calitative) se vor face la destinatia finală a produselor

11.4 - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificatiilor, achizitorul are dreptul să il respingă, iar furnizorul fără a modifica pretul contractului are obligatia:

a) de a inlocui produsele refuzate, numai in cazul in care nu exista solutie tehnica de reparatie (de aducere la conformitate); sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificatiilor lor tehnice.

11.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinatia finală.

11.6 - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu il vor absolve pe furnizor de obligatia asumării garantiilor sau altor obligatii prevăzute in contract.



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be the main body of the document.

Third block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or footer.

12. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

12.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele, respectând:

- a) datele din graficul de livrare
- și b) termenul comercial stabilit.

12.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele: Factura, Certificat de garanție pentru produsul livrat, certificat de conformitate privind calitatea produsului emis de producător, cartea de identitate a autovehiculului emisă de RAR, Documentația tehnică, manualul de întreținere și utilizare, cartea tehnică în limba română pentru autovehiculul livrat, carnet de service și autorizația de circulație provizorie și numere provizorii de circulație (90 zile)

12.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

12.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție produselor.

13. Asigurări

13.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit, respectiv 7 zile de la data semnării contractului și a constituirii garanției de buna executie.

14. Servicii

14.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica pretul contractului.

14.2.- Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

15. Perioada de garanție acordată produselor

15.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul este cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare.

15.2 - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică, respectiv 2 ani fără limită de km garanție producător + 2 ani în limita a 250000 km garanție extinsă pe teritoriul României, 6 ani garanție anticorozivă și 3 ani garanție vopsea contra maturii.

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea acestora.

15.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

15.4 - La primirea unei astfel de notificări, dacă defectiunea face obiectul garanției, furnizorul are obligația de a remedia defectiunea sau de a înlocui produsul (dacă nu există soluție tehnică de reparație) în perioada convenită cu unitatea service, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului.

La primirea unei astfel de notificări, dacă defectiunea face obiectul garanției, Furnizorul are obligația de a constata defectiunea în 48 de ore de la primirea notificării și intrarea vehiculului în unitatea service. Furnizorul are obligația de a remedia defectiunea în 15 zile de la constatarea acesteia. ~~Mentenanța~~ produsului oferit în perioada de garanție va fi asigurată de către furnizor prin unități



CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

1. The purpose of this document is to provide a comprehensive overview of the current status of the project and to identify the key challenges that must be addressed in order to ensure successful completion. The information contained herein is highly sensitive and should be handled accordingly.

2. The project has made significant progress since the last meeting, with several key milestones being achieved. However, there are still a number of outstanding issues that require immediate attention and resolution.

3. The primary challenge facing the project is the limited availability of resources, particularly in the area of personnel and equipment. This has resulted in delays in the completion of critical tasks and has the potential to impact the overall timeline of the project.

4. In order to address these challenges, it is recommended that a detailed resource plan be developed and implemented. This plan should take into account the specific requirements of each task and ensure that all necessary resources are available at the appropriate time.

5. Additionally, it is recommended that a regular communication schedule be established to ensure that all team members are kept up-to-date on the progress of the project and any changes to the plan. This will help to ensure that everyone is working towards the same goals and that any potential issues are identified and resolved as quickly as possible.

6. The project team is committed to the successful completion of this project and will continue to work hard to overcome any challenges that may arise. We appreciate your support and assistance throughout this process and look forward to your continued involvement.

specializate din România și U.E., autorizate/agreate de către producători, gratuit pentru defectele care fac obiectul garanției și contra-cost pentru celelalte defecte.

15.5 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuielile furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

16. Ajustarea pretului contractului

16.1- Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2- Nu se accepta ajustarea pretului contractului.

17. Încetarea contractului

17.1 - Prezentul contract încetează prin ajungerea la termen, prin executarea, de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform contractului, prin acordul părților sau ca urmare a dispariției, fără vina nici uneia dintre părți, a unui element esențial al contractului, astfel cum acesta este definit în legislația aplicabilă.

17.2 - Achizitorul poate rezilia prezentul contract de furnizare cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 5 zile Furnizorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) Furnizorul nu furnizează produsele conform cu prevederile prezentului contract;
- b) Furnizorul nu se conformează într-o perioadă de cel mult 48 de ore notificării emise de către Achizitor care îi solicită remedierea executării necorespunzătoare sau neexecutării obligațiilor din prezentul contract care afectează executarea corespunzătoare și la timp a furnizării produselor;
- c) Furnizorul refuză să ducă la îndeplinire comenzile sau instrucțiunile emise de către Achizitor;
- d) în cadrul unei alte proceduri de achiziție sau procedură de acordare a unei finanțări din bugetul CE, Furnizorul a fost declarat culpabil de încălcarea gravă a contractului ca rezultat al neexecutării obligațiilor sale contractuale;
- e) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Furnizorul, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- f) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea prezentului contract;
- g) furnizorul a intrat în faliment ca urmare a hotărârii pronunțate de judecătorul-sindic.

17.3 - (1) Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul în cel mult 5 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc :

- a) la modificarea clauzelor contractuale în așa masura încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public;
- b) la imposibilitatea derulării prezentului contract, motivat de apariția unor conjuncturi economice care determină imposibilitatea îndeplinirii obligațiilor contractuale;

(2) Dreptul de denunțare unilaterală a contractului din partea achizitorului este valabil și pentru situația sistării alocării resurselor financiare pentru îndeplinirea prezentului contract.

(3) În cazul prevăzut mai sus furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la denunțării unilaterale

18. Intârzieri în îndeplinirea contractului

18.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada înscrisă în graficul de livrare.

18.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be a continuation of the document's content.

Third block of faint, illegible text, located in the middle section of the page.

Fourth block of faint, illegible text, showing further progression of the document's text.

Fifth block of faint, illegible text, positioned in the lower-middle part of the page.

Sixth block of faint, illegible text, continuing the document's narrative or information.

Seventh block of faint, illegible text, located in the lower section of the page.

Final block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a conclusion or footer.

18.3 - In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere in indeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

19. Cesiunea

19.1 - Este permisă doar cesiunea creanțelor născute din prezentul contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

20. Forta majoră

21.1 - Forta majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forta majoră exonerează părțile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada in care aceasta actionează.

21.3 - Indeplinirea contractului va fi suspendată in perioada de actiune a fortei majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la aparitia acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forta majoră are obligatia de a notifica celeilalte părți, imediat și in mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care ii stau la dispozitie in vederea limitării consecintelor.

21.5 - Partea contractantă care invocă forta majoră are obligatia de a notifica celeilalte părți incetarea cauzei acesteia in maximum 15 zile de la incetare.

21.6 - Dacă forta majoră actionează sau se estimează că va actiona o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți incetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

21. Clauza anticoruptie

21.1 - In cadrul prezentului Contract, Achizitorul se angajeaza si garanteaza ca respecta si va respecta pe intreaga durata a acestui acord toate legile si reglementarile romane aplicabile privind coruptia si traficul de influenta, precum si orice legi sau reglementari relevante aplicabile oricaia dintre parti (" Legea/legile anticoruptie")

22. Protectia datelor cu caracter personal

22.1. „Date personale” inseamna orice informatii privind o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana fizica identificabila este o persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

22.2. In cazul in care Partile transmit sau pun la dispozitia celeilalte Parti orice DATE Personale, acestea se obliga sa proceseze respectivele Date Personale in conformitate cu legislatia in vigoare si aplicabila, INCLUSIV Regulamentul UE privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date (" Regulamentul ue 2016/679 "), orice norme, regulamente, ordine si standarde, astfel cum ar acestea pot fi modificate periodic.

22.3. Partile declara si se obliga sa ia toate masurile de precautie rezonabile pentru a asigura securitatea si prevenirea oricaror distrugeri, pierderi, modificari, dezvaluiri, achizitii sau accesarii ilegale sau neautorizate cu privire la Datele Personale. Cu toate acestea, in cazul in care Datele Personale furnizate de catre Parti au fost accesate sau obtinute de la o persoana neautorizata, Partile vor notifica imediat cealalta Parte cu privire la un astfel de incident si or coopera in vederea luarii oricaror masuri considerate necesare pentru atenuarea oricarei pierderi sau daune provocate de un astfel de acces neautorizat.

22.4. Partile vor lua toate masurile rezonabile si necesare pentru a asigura ca toti angajatii, agentii, partenerii si subcontractantii acestora respecta aceste clauze ori de cate ori prelucreaza orice Date Personale ca parte a acestui contract."

23. Solutionarea litigiilor

23.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neintelegere sau dispută care se poate ivi între ei in cadrul sau in legătură cu indeplinirea contractului.



23.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

24. Limba care guvernează contractul

24.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Comunicări

25.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

25.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării

26. Legea aplicabilă contractului

26.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 04.09.2024 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
Administrația Națională "Apele Române"
ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ JIU



Director,
Ing. Daniel NAICU

Director Economic,
ec. Cristian TONICĂ

FURNIZOR,
S.C. ITALIAN CARS SERVICE S.R.L.

Administrator,
Eugen GRIGORIU



Vizat pentru legalitate,
Consilier Juridic

Serviciul A.M.L.S.,
Graure Ionuț



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

